

### AND REPORT OF THE PROPERTY OF A Weller Cur. Land Cont. To the William of the wind of THE MARKET LEVEL AND THE WAR A Michigan Links of the Man of the Will kell of the property of t Control of the state of the sta AND THE WAR THE WAR WAS A STREET OF THE WAR WAS A STREET OF THE WAR WAS A STREET OF THE WAR AND THE WA THE SMATTER WAR AND STATE OF THE STATE OF TH Well the reservence of the state of the stat Well of the production of the AND THE WEEK TON THE WAR WILLIAM THE WAR WILLIAM TON THE WAR WILLI A CONTROL OF THE PROPERTY OF T TON TON TON THE MAN THE PARTY OF THE PARTY O THE MAN THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PAR

# TPWMEH

#### **ВВЕДЕНИЕ**

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за доверие, которое Вы нам оказали. Мы постоянно совершенствуем качество нашей продукции и расширяем ее ассортимент. Приобретенная Вами аккумуляторная дрель-шуруповерт (далее шуруповерт) предназначен для закручивания саморезов и сверления отверстий в древесине, металле и пластмассе. Шуруповерт предназначен только для бытового применения. Шуруповерт имеет современный дизайн, прост и надежен в работе, удобен в обслуживании и прослужит Вам долгое время.

При возникновении любых вопросов касающихся продукции ТМ «Кратон» Вы можете разместить их на странице Форума сайта www.kraton.ru

При покупке изделия требуйте проверку путем включения.

#### СОДЕРЖАНИЕ

Основные технические данные	.1
Комплектность	_
Сигналы	.2
Электрическая безопасность	.2
Правила безопасности	.3
Устройство и работа шуруповерта	.5
- установка и отсоединение аккумулятора	
- замена сверл и отверточных насадок	
- установка и отсоединение патрона	
- зарядка аккумулятора	
- выбор направления вращения	
- регулятор скорости вращения	
- выбор режима работы и крутящего момента	
- рекомендации для оптимального использования	
Неисправности и методы их устранения1	10
Техническое обслуживание и правила хранения1	10
Схема сборки	11
Гарантия изготовителя1	13

#### ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель	CD-9-01	
Напряжение питания	9,6 B	
Род тока	постоянный	

#### KP/ATOH

#### ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Емкость аккумулятора	1,5 А*ч
Частота вращения шпинделя	0 — 600 мин <sup>-1</sup>
Максимальный крутящий момент	7 Н*м
Рабочий диапазон патрона	0,8 - 10 мм
Масса	2,1 кг

#### КОМПЛЕКТНОСТЬ

Дрель-шуруповерт аккумуляторная	1
Аккумулятор 9,6 В; 1,5 А*ч	2
Зарядное устройство	1
Кейс пластиковый	1
Инструкция по эксплуатации	1

#### СИГНАЛЫ

Следите за появлением этих сигналов в тексте. Сигналы призваны обеспечить Вашу безопасность, а также сохранность инструмента.



Опасность получения травмы или повреждения инструмента в случае несоблюдения данного указания



Риск возникновения пожара



Опасность поражения электрическим током

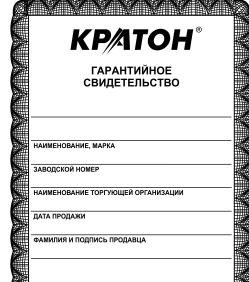
#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте шуруповерт, пока Вы внимательно не прочитали и не поняли инструкцию по эксплуатации. Уделяйте внимание правилам безопасности, включая сигналы опасности. Если Вы будете использовать шуруповерт, соблюдая инструкцию, он прослужит Вам долгие годы.

#### ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ



Ваше зарядное устройство (ЗУ) имеет двойную изоляцию, и не требует заземляющего провода. Всегда проверяйте напряжение питающей сети, оно



М

#### СРОК ГАРАНТИИ 12 МЕСЯЦЕВ СО ДНЯ ПРОДАЖИ

Внимание! Гарантийное свидетельство действительно при наличии даты продажи, подписи продавца и печати торгующей организации.

На каждое изделие выписывается отдельное гарантийное свидетельство.

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен и согласен, паспорт на русском языке получен, исправность и комплектность проверены в моем присутствии, претензий не имею.

НАИМЕНОВАНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ ПОКУПАТЕЛЯ,  $\Phi$ . И. О. И ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ

## **КР∕АТОН**<sup>®</sup> Гарантийный случай №1 наименование, марка

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

: ДАТА ПРИЕМКИ

ДАТА ВЫДАЧИ

• ФАМИЛИЯ, ПОДПИСЬ КЛИЕНТА

www.kraton.ru

М. П. СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

#### KP/ATOH®

#### Гарантийный случай №2

НАИМЕНОВАНИЕ, МАРКА

• \_\_\_\_\_\_ • СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

ДАТА ПРИЕМКИ

ДАТА ВЫДАЧИ

ФАМИЛИЯ, ПОДПИСЬ КЛИЕНТА

www.kraton.ru

М. П. СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

#### KP/ATOH®

#### Гарантийный случай №3

НАИМЕНОВАНИЕ, МАРКА

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

ДАТА ПРИЕМКИ

ДАТА ВЫДАЧИ

ФАМИЛИЯ, ПОДПИСЬ КЛИЕНТА

www.kraton.ru M. П. СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

 $\mathbf{1}$ 



#### Адреса сервисных центров, обслуживающих ТМ Кратон

АБАКАН ИП Голикова, ул. Пушкина, 205. Тел.: (3902) 24-69-00

АДЛЕР ИП Даниэлян Т.Ф., ул. Костромская, 36a. Тел.: 8 (918) 407-1874 dtf76@bk.ru

**АРСЕНЬЕВ** ИП Свиридов Г.М., ул. Сафонова, 26/1. Тел.: (42361) 4-72-71, 8 (924) 263-4228

**АРХАНГЕЛЬСК** ООО «Техникс+», ул. Урицкого, 70 корп. 1. Тел.: (8182) 44-17-20

АРХАНГЕЛЬСК ООО «Архангельск-Сервис», пр. Ломоносова, 206, оф. 205. Тел.: (8182) 65-27-05

АРХАНГЕЛЬСК ООО «АСГ-Центр», пр. Дзержинского, 29, оф. 53. Тел.: (8182) 29-42-46

АСТРАХАНЬ ООО «Молоток», ул. Славянская, 1«В». Тел.: (8512) 49-13-14, 40-84-44, факс: 40-88-77 www.molotok-com@narod.ru

БАРНАУЛ ООО «Маяк-Сервис», ул. А. Петрова, 124. Тел.: (3852) 410-669

**БЕЛОГОРСК** ИП Яровенко Р.В., ул. Кирова, 247. Тел.: (41641) 2-36-10

БЕРДСК ИП Дубляженко, ул. Вокзальная, 50а.

**БИРОБИДЖАН** ИП Милько И.А., пр. 60 лет СССР, 22. Тел.: (42622) 2-23-29

БЛАГОВЕЩЕНСК ИП Лемешенко В.В., ул. Мухина, 120. Тел.: (4162) 37-69-37, 35-66-18

БРАТСК ООО «Лего», ул. Подбельского, 10. Тел.: (3953) 48-33-15, 48-07-36

ВЕЛИКИЙ НОВГОРОД ООО «Проф», ул. Псковская, 36. Тел.: (8162) 76-90-61

ВЛАДИВОСТОК ООО «БизнесСтройИнструмент», Проспект 100 лет Владивостоку, 113. Тел.: (4232) 315-905

ВЛАДИКАВКАЗ ООО «Киммери» (ИП Карсанов), ул. Братьев Темировых, 69. Тел.(8-867) -275-16-62, 225-00-81 kimmeri\_elbrus@mail.ru ВОЛГОГРАД ООО «СпецТехноСервис», Шоссе Авиаторов, 8. Тел.: (8442) 96-79-89, 96-79-92, 96-79-93 e-mail: slava volgograd@bk.ru

ВОЛОГДА ООО ПКФ «Ритм-В», ул. Октябрьская, 51. Тел.: (8172) 52-85-82, 52-85-60

ВОРОНЕЖ ООО «Сфера 2.0», ул. Антонова-Овсеенко, 36A, оф.2. Тел.: (4732) 43-24-17

ЕКАТЕРИНБУРГ ИП Лебедев А.А., ул. Амундсена, 64. Тел.: (343) 240-26-60

**ИРКУТСК** ООО «РемИнструмент», ул. Урицкого, 8, оф. 426. Тел.: (3952) 33-20-98

КАЛИНИНГРАД ООО «Балтийская Инструментальная Компания», Гурьевский р-н, п. Ушаково, пер. Лесной, 9. Тел.: 8 (911) 495-7208

КАЛИНИНГРАД ООО «Фейга», Советский проспект, 12, оф. 410. Тел.: (4012) 57-18-77, 57-16-80

КЕМЕРОВО «СибТоргСбыт+», ул. Красноармейская, 59, оф. 23. Тел.: (3842) 25-29-47 КИРОВ ООО «Север-Инструмент», ул. К. Маркса, 101. Тел.: (8332) 32-10-87

КИРОВО-ЧЕПЕЦК ООО «Модус», ул. Строительная, 2-Г. Тел.: (8336) 14-31-42

КРАСНОДАР ИП Бондать г.Краснодар, ул.Стасова 163

Тел/факс. 8-861-231-21-04. сот. 8-928-236-82-78 e-mail: BONSZ@mail.ru

КРАСНОДАР ИП Одобеско Н.И., ул. Красных партизан, 103.

Тел.: 8 (861) 272-77-20, факс 8 (861) 271-45-27 besko@bk.ru **КРАСНОЯРСК** ИП Шерстобой А.П., ул. Тотмина, 9a. Тел.: (3912) 99-65-80, 8 (913) 511-7402

КРАСНОЯРСК ИП Высоцкий В.А., ул. Спандаряна, 7, скл. 9. Тел.: (3912) 511-404, 93-54-33

**ЛЕСОЗАВОДСК** «Рымбытехника», ИП Корнилов, ул. Января, 26. Тел.: (42355) 2-25-80

МАГДАГАЧИ ИП Критинина З.П., ул. Дзержинского, 46/50 «ТЦ Дальний Восток». Тел.: 8 (914) 975-1865

МУРМАНСК ИП Кукушкин А.Ю. ,ул.Декабристов 26, т.8152-25-20-18

НАХОДКА ООО «БизнесСтройИнструмент», Находкинский проспект, 98. Тел.: (4236) 69-65-20

НЕРЮНГРИ ЦТО «Орг-Сервис», пр. Дружбы Народов, 18. Тел.: (41147) 7-52-91, 7-55-68 НИЖНЕВАРТОВСК ООО«СВ-АС», ул. Чапаева, 12a. Тел.: (3466) 56-57-56

НИЖНИЙ ТАГИЛ ООО «КонтинеНТ», ул. Красноармейская, 66а. Тел.: (3435) 41-20-96

НОВОКУЗНЕЦК ООО «Инфострой», пр. Строителей, 64. Тел.: (3843) 53-94-03

НОВОСИБИРСК Компания «Кратон», ул. Толмачёва, 35. Тел.: (383) 363-12-41, 363-08-92

НОВОСИБИРСК ИП ЧАЛКОВ, ул. Почтовый лог-1, т. (383) 2561180.

НОВОСИБИРСК ООО "БИН-СЕРВИС", Мочищенское шоссе-1, т.(383) 2135271

НОВОЧЕРКАССК ИП Сапов, пр. Интернатный, 85.

Тел.: (8635) 25-72-50/ сот.8-918-501-75-24 rostov55341@mail.ru

ОХА ИП Колбасин С.А., ул. Дзержинского, 30а. Тел.: (42437) 2-41-57, 8 (914) 756-0865

ПЕРМЬ ООО «Ритм-Оптимел-Сервис», ул. 25 Октября, 81. Тел.: (342) 244-55-59, 244-43-33

ПЕТРОЗАВОДСК ООО «Профит», ул. Шотмана, 30. Тел.: (8142) 76-21-99 РОСТОВ-НА-ДОНУ СЦ «Мастер» ООО «Траффальгардъ-НДС», ул. Львовская, 12.

Тел.: (863) 278-76-35, факс: 278-78-69 mastertraff@mail.ru

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ООО «Нева-Зитар», Васильевский Остров, 25-я линия, 8«А»

Тел.: (812) 327-42-47, 327-42-48 САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ООО «ЭлектроДвижущаяСила», ул. Черняховского, 15a, пом. 1H. Тел.: (812) 572-30-20, 716-87-49

СЕВЕРОДВИНСК ООО «ROTOR», ул. Профсоюзная, 11a, 2 этаж. Тел.: (8184) 58-45-78

СЕВЕРОДВИНСК ИП Аншуков О.П., ул. Никольская, 7. Тел.: (8184) 50-11-21

СЫКТЫВКАР ИП Зыкин В.Ю., ул. Южная, 7 (Автомол). Тел.: (8212) 56-50-01

ТОМСК ООО «Сибтехцентр», ул. Пролетарская, 34. Тел.: (3822) 402-925, 402-984

**ТЮМЕНЬ** ООО "Быттехсервис", ул. Мельникайте, 116, Центр Быта. Тел.: (3452) 75-52-26 ТЫНДА ИП Воробьева Л.К., ул. Красная Пресня, 68. Тел.: (41656) 4-98-03, 4-06-82

УЛАН-УДЭ ООО «Промтехцентр-Сервис», ул. Ботаническая, 71 ТЦ «Тумэр-Морин», пав. 35. Тел.: (3012) 45-31-72, 23-22-24, 26-78-17

УССУРИЙСК ООО «БизнесСтройИнструмент», ул. Краснознамённая, 198, оф. 405. Тел.: (4234) 35-80-01 sc\_usr@kraton-ru.com

УХТА ООО «Мужской Инструмент», ул.Интернациональная 40, т.82147-4-84-34

УФА ООО «Бирюса-Сервис», ул. Королева, 6/1. Тел.: (347) 236-57-07

ХАБАРОВСК ООО «БизнесСтройИнструмент», пр. 60 лет Октября, 152. Тел.: (4212) 400-778 kraton@kraton-ru.com

ЧЕЛЯБИНСК ООО «ЭЛБИ-Сервис», ул. Машиностроителей, 1. Тел.: (351) 211-31-89, 211-31-90

**ЧЕЛЯБИНСК** ИП Сеничев Е.Б., ул.Артиллерийская,71. Тел.: (351) 774-55-85

ЧЕРЕПОВЕЦ ООО «Технотрейд», пр. Победы, 133/19. Тел.: (8202) 25-21-29 ЧИТА ИП Ефимов Е.В., ул. Бабушкина, 50. Тел.: (3022) 35-16-45

#### Внимание!!!

Полный список адресов сервисных центров, обслуживающих изделия торговой марки Кратон, Вы можете уточнить на сайте компании: www.kraton.ru

#### ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

должно соответствовать техническим характеристикам ЗУ. Не пытайтесь подсоединить аккумуляторы напрямую к питающей сети.

#### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



Данный инструмент сертифицирован и соответствует государственным стандартам безопасности.

Чтобы свести к минимуму риск возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травмы, при работе с электрическими инструментами всегда следуйте инструкциям по технике безопасности. Прежде чем приступить к работе с инструментом, внимательно прочтите все инструкции. Храните данную инструкцию в надежном месте.

#### • Поддерживайте порядок на рабочем месте.

Беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.

#### • Обращайте внимание на условия работы.

Запрещается производить работу в помещениях со взрывоопасной, а также химически активной средой, разрущающей металлы и изоляцию. Не оставляйте шуруповерт в сырых неотапливаемых помещениях, оберегайте его от ударов и резких нагрузок. Рабочее место должно быть хорошо освещено (250 – 300 люкс).

#### • Не подпускайте близко детей.

Не позволяйте детям трогать инструмент. Посторонние, а также животные не должны находиться рядом с рабочим местом.

#### • Одевайтесь правильно.

Для предотвращения травм и затягивания элементов одежды во вращающиеся части шуруповерта застегните рукава и одежду, волосы спрячьте под головной убор. При работе вне помещений рекомендуется надевать обувь на нескользяшей подошве.

#### • Индивидуальная защита.

Для защиты органов зрения от стружки и других факторов, возникающих при работе с шуруповертом, следует надевать

специальные защитные очки. Для защиты органов слуха, при необходимости используйте соответствующие средства (беруши, наушники). Если во время работы образуется пыль или отделяются частицы обрабатываемого материала, надевайте пылезащитную маску.

#### • Работайте в устойчивой позе.

Следите за правильным положением ног и тела. При работе на высоте используйте лестницу-стремянку.

#### • Будьте внимательны.

Следите за тем, что Вы делаете. Не отвлекайтесь во время работы. Не используйте шуруповерт, если вы находитесь под действием алкоголя, наркотических веществ или медицинских препаратов, а также в болезненном или утомленном состоянии.

#### • Закрепляйте заготовку.

При выполнении операций сверления, закрепляйте обрабатываемую деталь струбциной или тисками.

#### • Осторожно обращайтесь с зарядным **устройством.**

Зарядное устройство отключайте из розетки непосредственно за вилку. Исключайте воздействие режущих и температурных факторов на кабель зарядного устройства.

#### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Используйте соответствующий инструмент и приспособления. Осторожно! Использование не рекомендованных для данного шуруповерта инструментов, принадлежностей и приспособлений, а также его использование для выполнения непредусмотренных в данной инструкции операций может привести к поломке или несчастному случаю. Превышение режимов работы при обработке материалов выше указанных в настоящей инструкции, перегрузка электродвигателя может привести к преждевременному износу деталей и узлов шуруповерта, выходу его из эксплуатации или несчастному случаю. Инструмент будет работать лучше и безопаснее при нагрузке, на которую рассчитан.
- Проверяйте исправность узлов и деталей шуруповерта.

Перед началом работы внимательно осмотрите шуруповерт и убедитесь в его работоспособности. Проверьте взаимное положение и надежность крепления съемных узлов шуруповерта, отсутствие сломанных деталей, и правильность его

- сборки. Ремонт или замену поврежденных деталей и приспособлений выполняйте в соответствии с инструкцией. Не используйте шуруповерт при неисправных элементах изменения режимов работы (кнопка пуска, переключатель режима вращения, кнопка лампы подсветки).
- Исключайте возможность непреднамеренного включения шуруповерта. Не держите палец на кнопке пуска шуруповерта при замене инструмента, изменении режима работы и при перерывах между операциями.
- Уход за шуруповертом.

Для надежной и безопасной работы следует регулярно производить текущее обслуживание шуруповерта. После завершения работы очищайте шуруповерт. Наружные поверхности шуруповерта и съемных узлов должны быть чистыми, сухими и без следов смазки.

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

#### Аккумуляторы

- Запрещено вскрывать аккумулятор.
   Аккумулятор содержит соли кадмия
- экологически опасного химического соединения для окружающей среды и здоровья человека.
- Не подвергайте аккумуляторы воздействию воды.
- Хранить при температуре от  $0^{\circ}$  С до +  $40^{\circ}$  С.
- Заряжайте только при температуре окружающей среды от  $+10^{\circ}$  C до  $+40^{\circ}$  C.
- Для зарядки используйте только ЗУ, входящее в комплект поставки.

- В экстремальных условиях возможна утечка жидкости из аккумуляторов. При обнаружении утечки действуйте в следующей последовательности:
- Осторожно, с помощью куска ткани, вытрите жидкость с поверхности аккумулятора. Избегайте контакта жидкости с кожей.
- В случае контакта с кожей или глазами следуйте следующим инструкциям. Внимание! Аккумуляторная жидкость, состоящая на 25-30% из гидрата калия, вредна для Вашего здоровья. В случае контакта с кожей немедленно

#### KP/ATOH®

#### Гарантия изготовителя

Производитель гарантирует надежность работы изделия при условии соблюдения всех требований указанных в настоящей инструкции по эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью.

В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, явившимся следствием производственных дефектов.

Гарантийный ремонт изделия производится только при наличии правильно оформленного гарантийного свидетельства (наименование изделия, модель, заводской номер, наименование торгующей организации, дата продажи, печать и подпись).

Гарантия производителя не распространяется:

- на случаи утраты или внесения исправлений в текст гарантийного свидетельства;
  - на инструменты с истекшим сроком гарантии;
- на случаи обслуживания вне гарантийной мастерской, попытки самостоятельно устранить дефект или монтажа не предназначенных деталей, самостоятельного вскрытия инструмента (поврежденные шлицы винтов, пломбы, защитные наклейки и т. д.);
- на случаи использования бытового изделия в производственных или иных целях, связанных с извлечением прибыли;
- на случаи, если у изделия забиты вентиляционные каналы пылью и стружкой;
- на случаи, если изделие вышло из строя при перегрузе и заклинивании (одновременный выход из строя ротора и статора, обеих обмоток статора);
- на случаи сильного загрязнения инструмента как внешнего, так и внутреннего;
- на случаи механического повреждения корпуса (сколы, трещины) и повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред, высоких температур, высокой влажности:
  - на случаи механического повреждения сетевого шнура или штепселя;
- на случаи, когда инструмент эксплуатировался с нарушением инструкции по эксплуатации;
  - на дефекты, которые являются результатом естественного износа;
- на быстроизнашивающиеся части (стартер, угольные щетки, зубчатые ремни и колеса, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, втулки, стволы и т. п.), сменные принадлежности (аккумулятор, топливные или воздушные фильтры, свечи зажигания, пилки, ножи, элементы их крепления, патроны, подошвы, цанги, сверла, буры, шины, цепи, звездочки и т. п.);
- на инструмент с частично либо полностью удаленным заводским номером, а также на случаи несоответствия данных на электроинструменте данным в гарантийном свидетельстве.

Срок гарантии продлевается на время нахождения продукции в гарантийном ремонте.

Претензии о некомплектности после продажи изделия не принимаются.

#### СХЕМА СБОРКИ

1	Винт
2	Патрон
3	Двигатель
4	Выключатель
5	Держатель
6	Клеммы
7	Корпус
8	Накладка
9	Накладка
10	Переключатель
11	Крышка
12	Индикатор
13	Корпус

14	Винт
15	Накладка
16	Накладка
17	Винт
18	Винт
19	Аккумулятор
20	Провод
21	Провод
22	Провод
23	Провод
24	Зарядное устройство
25	Кейс

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

промыть большим количеством воды. Нейтрализовать действие аккумуляторной жидкости можно с помощью слабоконцентрированной кислоты, такой как лимонный сок или уксус. В случае контакта с глазами, обильно промывайте глаза чистой водой не менее 10 мин. Проконсультируйтесь с врачом. Огнеопасно! Избегайте короткого замыкания контактов аккумулятора, когда ОН отсоединен (например, при хранении в кейсе). Не сжигайте аккумуляторы.

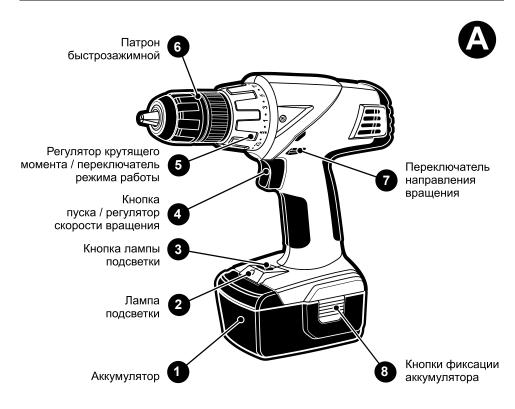
• Не заряжайте поврежденные аккумуляторы.

#### Зарядное устройство (ЗУ)

- Используйте Ваше ЗУ только для зарядки аккумуляторов входящих в комплектность шуруповерта. Ваше ЗУ предназначено для использования в сети переменного тока напряжением 220 В и частотой тока 50 Гц.
- Не подвергайте воздействию воды.
- Не вскрывайте зарядное устройство.
- Не вставляйте в зарядное устройство токопроводящие предметы.

Предназначено только для работы в помещении.

#### УСТРОЙСТВО И РАБОТА ШУРУПОВЕРТА (РИС. А)

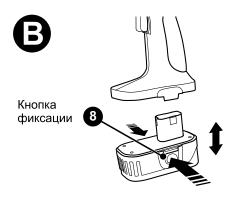


#### KP/ATOH

#### УСТАНОВКА И ОТСОЕДИНЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА (РИС. В)



Перед установкой и отсоединением аккумуляторной батареи всегда отключайте шуруповерт устанавливая переключатель направления вращения в нейтральное положение.



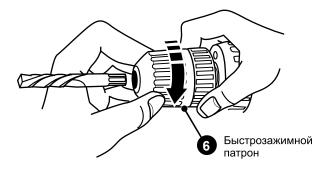
- Для отсоединения аккумулятора нажинте одновременно кнопки фиксации 8, удерживая при этом шуруповерт за ручку корпуса.
- Снимите аккумулятор сдвинув его вниз
- Установка аккумулятора производится в обратном порядке до щелчка кнопок фиксации 8.

#### ЗАМЕНА СВЕРЛ И ОТВЕРТОЧНЫХ НАСАДОК (РИС. С)

Для максимального облегчения замены сверл и насадок Ваш инструмент оснащен быстрозажимным патроном.

- Отключите шуруповерт, установив переключатель направления вращения 7 в среднее положение.
- Откройте патрон 6. Для этого проверните переднюю часть патрона 6, удерживая при этом его заднюю часть.
- Вставьте в патрон хвостовик сверла или отверточной насадки.
- С усилием затяните патрон 6. Для этого закрутите переднюю часть патрона 6, удерживая заднюю его часть.





#### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Ваш шуруповерт предназначен для использования в течение долгого времени при минимально необходимом уходе за ним. Тем не менее срок службы шуруповерта зависит от правильного обращения с ним.

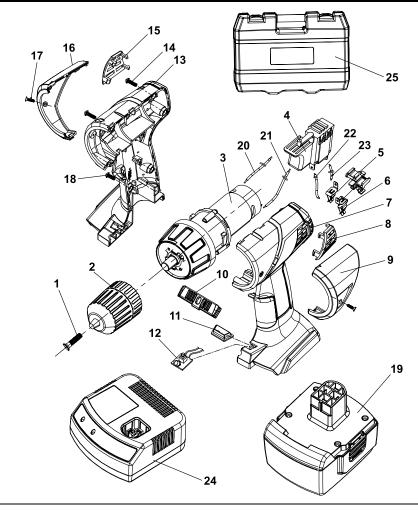
Техническое обслуживание заключается в следующем:

- проверять исправность кабеля питания зарядного устройства:
- очищать шуруповерт от пыли и загрязнений.

Шуруповерт следует хранить в кейсе в сухом отапливаемом помещении.

При обнаружении каких-либо неисправностей или изменений в работе шуруповерта необходимо прекратить работу и обратиться в сервисный центр, указанный в гарантийном свидетельстве.

#### СХЕМА СБОРКИ



#### УСТАНОВКА И ОТСОЕДИНЕНИЕ ПАТРОНА (РИС. D)

- Раскройте полностью патрон.
- С помощью отвертки, открутите по часовой стрелке фиксирующий винт.
- Зажмите шестигранный ключ (не входит в комплект поставки) в патроне и ударьте по нему киянкой, как показано на рисунке.
- Удалите ключ.
- Открутите патрон против часовой стрелки.
- Чтобы установить патрон, накрутите его на шпиндель и закрепите фиксирующим винтом.

#### РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ОПТИМАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

периодически охлаждайте сверло водой.

- Перед выходом сверла из заготовки ослабьте осевое усилие, это предотвратит поломку сверла.
- Закрепляйте заготовку с помощью тисков, струбцин.
- Сверление заготовок производите на деревянных подкладках.
- С помощью керна наметьте (накерните) места сверления.
- Отверстия больших диаметров (свыше 10 мм) выполняйте технологическим приемом «рассверливание» - просверлите отверстие небольшого диаметра, затем рассверлите сверлом нужного диаметра.
- Для сверления металлических заготовок используйте сверла из быстрорежущей стали (Р18, Р6М5).
- Для сверления каменной кладки используйте сверла оснащенные пластинками

твердого сплава.

#### Закручивание саморезов

- Как правило все крепежные изделия имеют правое направление витков резьбы
- поэтому закручивание производите по направлению вращения часовой стрелки, откручивание против ее вращения. В противном случае крепежные изделия должны иметь соответствующую маркировку.
- Используйте насадку соответствующего типа и размера.
- Сверлом небольшого диаметра (2-3 мм) предварительно просверлите место закручивания саморезов - это значительно облегчит их завертывание.
- Если саморезы закручиваются с трудом, используйте в качестве смазочного вещества немного моющего средства или мыла.

#### НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Внешнее проявление неисправностей	Вероятная причина	Метод устранения
Шуруповерт не работает	Разряжен аккумулятор	Произвести зарядку аккумулятора
Радиальное биение сверлильного патрона	Ослабла затяжка фиксирующего винта	Затянуть фиксирующий винт

При возникновении прочих неисправностей при работе шуруповерта необходимо обратиться в сервисный центр, указанный в гарантийном свидетельстве.

#### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Ваш шуруповерт предназначен для использования в течение долгого времени при минимально необходимом уходе за ним. Тем не менее срок службы шуруповерта зависит от правильного обращения с ним.

Техническое обслуживание заключается в следующем:

- проверять исправность кабеля питания зарядного устройства;
- очищать шуруповерт от пыли и загрязнений.

Шуруповерт следует хранить в кейсе в сухом отапливаемом помещении.

При обнаружении каких-либо неисправностей или изменений в работе шуруповерта необходимо прекратить работу и обратиться в сервисный центр, указанный в гарантийном свидетельстве.

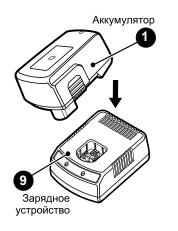
#### ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА (РИС. Е)

Не заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды ниже +10°С и выше +40°С. Рекомендуемая температура зарядки +24°С. Не используйте Ваше ЗУ для зарядки других аккумуляторов или инструментов.

Аккумулятор нужно заряжать перед первым использованием или когда он не выдает необходимое напряжение питания. При зарядке аккумулятор может незначительно нагреться, это нормально и не указывает на наличие проблем.

- Подключите зарядное устройство 9 к сети переменного тока. Загорится зеленая индикаторная лампа.
- Установите аккумуляторную батарею 1 в зарядное устройство 9. Когда батарея должным образом вставлена, загорится красная индикаторная лампа и начнется процесс зарядки. По окончании процесса зарядки загорится зеленая индикаторная лампа. Продолжительность зарядки – 1 час. После зарядки аккумуляторной батареи отсоедините шнур питания зарядного устройства от источника тока.

При зарядке новой аккумуляторной батареи или долгое время не эксплуатировавшегося аккумулятора может случиться,



#### ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА (РИС. Е)

полной зарядки достичь не удастся. Это нормальная ситуация, не указывающая на какой-либо дефект. Батарея будет заряжаться полностью, когда несколько раз претерпит полную разрядку.

Аккумуляторная батарея имеет «эффект памяти», т.е. способность приобретать емкость, равную емкости первых циклов заряда-разряда. В целях максимального использования ресурса емкости батарей, рекомендуется первые пять циклов заряда-разряда производить полностью, т.е. полную зарядку производить после полной разрядки батарей.

Призаряжании аккумуляторной батареи из только что остановленного шуруповерта или аккумулятора, длительное время подвергавшегося воздействию солнечных лучей или высокой температуры может случиться так, что замерцает красная индикаторная лампа. Если это произошло, дайте батарее некоторое время охладиться. Батарея охладится быстрее, если вынуть ее из зарядного

устройства.

Если индикаторные лампы мерцают попеременно, имеет место сбой в функционировании и зарядка невозможна. Клеммы зарядного устройства или аккумуляторной батареи загрязнены, либо батарея полностью исчерпала свой срок службы или повреждена.

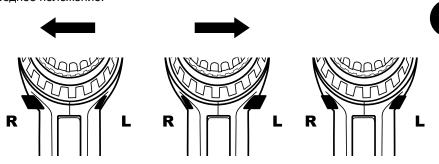
Одновременное загорание красной и зеленой индикаторных ламп означает, что зарядное устройство подключено в электрическую питающую цепь с нестабильными параметрами или произошло короткое замыкание.

Если Вам нужно зарядить две аккумуляторные батареи подряд, дайте зарядному устройству охладиться 15 минут между зарядками.

Если шуруповерт эксплуатируется непрерывно вплоть до полной разрядки аккумуляторной батареи, дайте ему охладиться в течение 15 минут, прежде чем продолжить работу с новой батареей.

#### ВЫБОР НАПРАВЛЕНИЯ ВРАЩЕНИЯ (РИС. F)

- Чтобы выбрать прямое вращение, установите переключатель направления вращения 7 в левое положение.
- Чтобы выбрать обратное вращение, установите переключатель направления вращения 7 в правое положение.
- Чтобы отключить шуруповерт, установите переключатель направления вращения 7 в среднее положение.



#### РЕГУЛЯТОР СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ (РИС. G)

- Нажмите на кнопку пуска 4, чтобы включить шуруповерт. Скорость вращения зависит от силы нажатия на кнопку пуска 4.
- Чтобы выключить инструмент, отпустите кнопку пуска 4.
- Не прилагайте чрезмерного усилия при нажатии на кнопку пуска 4.

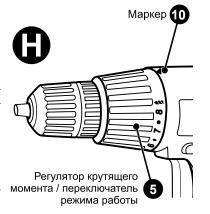


#### ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ И КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА (РИС.Н)

Ваш шуруповерт оснащен переключателем для выбора режима работы и установки соответствующего момента для закручивания саморезов. Закручивание больших саморезов в твердую заготовку требует более высокого крутящего момента. Вы имеете возможность выбрать оптимальный крутящий момент для данного типа работ.

- Для сверления отверстий в древесине, металле и пластмассе установите регулятор 5 в положение "сверление", совместив символ с маркером 10.
- Для закручивания винтов и саморезов, установи- момента / переключатель те регулятор 5 в желаемое положение. 

  5



Если Вы не знаете какой крутящий момент будет оптимальным, действуйте следующим образом:

- Установите регулятор 5 в положение, соответствующее наименьшему крутящему моменту.
- Закрутите первый саморез.
- Если во время работы муфта прокручивалась с характерным треском, увеличьте значение крутящего момента и попробуте закрутить еще один саморез.
- Продолжайте пока не определите оптимальный крутящий момент.

#### РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ОПТИМАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

#### Сверление

- Не прилагайте чрезмерных осевых усилий при выполнении операций сверления, так как это может привести к поломке сверла и перегрузке механизма шуруповерта.
- Используйте только заточенные сверла, затупленный режущий инструмент значительно увеличивает нагрузку на электродвигатель и механизмы шуруповерта, что может привести к поломке инструмента.
- При сверлении металлических заготовок

9